

## MANIFESTATIONS COMMERCIALES

### AÉROSPATIALE ET DÉFENSE

Berlin, Allemagne

Du 16 au 21 mai 2006

L'International Aerospace Exhibition (ILA), qui a lieu tous les deux ans, est l'une des plus importantes expositions d'Europe présentant l'éventail complet de l'aéronautique et de la technologie civiles et militaires ainsi qu'un programme étendu de conférences. À cette exposition, le Canada aura un stand organisé par l'ambassade du Canada à Berlin.

**Renseignements :** Nathalie Niedoba, ambassade du Canada à Berlin, tél. : (011-49-30) 2-03-12-370, téléc. : (011-49-30) 2-03-12-115, courriel : nathalie.niedoba@international.gc.ca, site Web : www.ila-berlin.com.

### ENVIRONNEMENT

Hambourg, Allemagne

Du 16 au 19 mai 2006

WindEnergy 2006 est une foire commerciale et conférence internationales ayant pour thème le financement, l'exportation et la technologie éolienne en mer. Cet événement offre aux entreprises canadiennes une excellente occasion de se familiariser avec le secteur allemand de l'énergie éolienne et de connaître des entreprises d'autres pays.

**Renseignements :** consulat du Canada à Hambourg, tél. : (011-49-40) 46-00-27-0, téléc. : (011-49-40) 46-00-27-20, courriel : hmbrg@international.gc.ca, sites Web : www.windenergy.de et www.canada.de.

Chiba, Japon

Du 11 au 13 octobre 2006

Renewable Energy 2006 International Exhibition est une exposition que le Japon tiendra pour la première fois et dans le cadre de laquelle seront présentées toutes les technologies liées à l'énergie renouvelable. Quelque 45 000 visiteurs sont attendus.

**Renseignements :** Christian Hallé, délégué commercial, ambassade du Canada au Japon, tél. : (011-81-3) 5421-6200, courriel : jpn.commerce@international.gc.ca, site Web : www.cnt-inc.co.jp/energy.

### MÉTAUX ET MINÉRAUX

Hermosillo, Mexique

Du 17 au 20 octobre 2006

L'International Mining Congress, qui aura lieu pour la huitième fois, est la deuxième plus importante foire du secteur minier au Mexique.

**Renseignements :** Karra-Lee Gerrits, déléguée commerciale, ambassade du Canada à Mexico, tél. : (011-52-55) 5724-7900, téléc. : (011-52-55) 5724-7982, courriel : karra-lee.gerrits@international.gc.ca, site Web : www.canada.org.mx.

### PÉTROLE ET GAZ

Hambourg, Allemagne

Du 4 au 9 juin 2006

La 25<sup>e</sup> International Conference on Offshore Mechanics and Arctic Engineering, organisée par l'International Petroleum Institute et la German Society of Marine Technology, réunira des scientifiques en vue de faire progresser le développement et de partager les connaissances sur le génie océanique, extracôtier et arctique.

**Renseignements :** consulat du Canada à Hambourg, tél. : (011-49-40) 46-00-27-0, téléc. : (011-49-40) 46-00-27-20, courriel : hmbrg@international.gc.ca, sites Web : www.OMAE2006.com et www.canada.de.

Ho Chi Minh-Ville, Vietnam

Du 12 au 14 octobre 2006

La Vietnam Oil & Gas Expo offrira une occasion de présenter aux entreprises vietnamiennes du matériel et des technologies de pointe pour le secteur pétrolier et gazier.

**Renseignements :** consulat général du Canada à Ho Chi Minh-Ville, tél. : (011-84-8) 827-9899, courriel : hochi-td@international.gc.ca, site Web : www.vfabric.com/vnoffshore.

### SECTEURS MULTIPLES

Winnipeg (Manitoba)

Du 31 mai au 2 juin 2006

Hemispheria est une conférence de haut calibre qui a pour objet d'établir de nouveaux partenariats économiques et sociaux, ou de renforcer les partenariats existants dans les régions du corridor de commerce et de transport internationaux au centre du continent. Cette année, la conférence aura pour thème la sécurité, la prospérité et la qualité de vie.

**Renseignements :** Andrea Scholtes, Commerce international Canada, tél. : (613) 944-2780, courriel : andrea.scholtes@international.gc.ca, site Web : www.hemispheriazoo6.com.

Montréal (Québec)

Du 5 au 8 juin 2006

Le Forum économique international des Amériques a pour mission principale de favoriser une libre discussion élargie sur les grands enjeux économiques mondiaux. Il réunit des gens d'affaires, des gouvernements, des organismes internationaux, des universitaires et des membres de la société civile, de manière à stimuler les échanges internationaux.

**Renseignements :** Forum économique international des Amériques, site Web : www.conferencedemontreal.com.

### SERVICES

Montréal (Québec)

Du 21 au 26 mai 2006

La 26<sup>e</sup> Association of International Educators 2006 Annual Conference and Expo (NAFSA) attirera plus de 7 000 spécialistes de l'enseignement du monde entier. Elle est le plus important forum en Amérique du Nord pour l'établissement de réseaux et de partenariats dans les secteurs de l'enseignement, de la formation et des produits éducatifs.

**Renseignements :** NAFSA, tél. : 1 800 350-0111, téléc. : (212) 460-9700, courriel : conference@nafsa.org ou nafsa2006@nafsa.org, site Web : www.nafsa.org/annual\_conference.

## SERVICE DE RENSEIGNEMENTS

Le Service de renseignements de Commerce international Canada offre aux exportateurs canadiens des renseignements ministériels, des publications et de l'orientation. En voici les coordonnées : 1 800 267-8376 (région d'Ottawa : (613) 944-4000), ATS : (613) 944-9136, courriel : enqserv@international.gc.ca, site Web : www.international.gc.ca.

Retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada à :  
CanadExport (BCS)  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario) K1A 0G2  
Convention de la poste-publication n° 40064047